

# Überblick und kurze Erklärung

لنډه کتنه او تشریح

## 1 Startseite Deutsch – Paschtu / کور جرمني – پښتو

Willkommen auf den Seiten meiner „kleinen Deutsch Hilfe“



Hilfe für Anfänger – einfacher Grundwortschatz zum Lesen, Üben, Anhören und Nachsprechen

د پیل کونکو لپاره مرسته - ساده لومړني لغتونه د لوستلو، تمرین کولو، اوریدلو او تکرار لپاره

Help for beginners - simple basic vocabulary for reading, practicing, listening, and repeating

<https://kleine-deutsch-hilfe.at/Start-PA.htm>

[diesen Text anhören](#) – د آواز واورئ

zur allgemeinen Startseite / عمومي کورنۍ ته

### Schnelle Zugänge Quick Accesses انفرادي فصلونو ته چټک لاسرسی

[Anhören, Nachsprechen](#)

اوریدل او تکرارول / Listening, Repeating

[lateinische Schrift](#) Schreibübungen

د لیکلو تمرینونه / Latin Alphabet

[Wörter zum Beginn](#)

د پیل لپاره کلمي / Words to begin with

[Deutsch Sprechen](#)

په الماني خبري وکړئ / Speaking Instructions



Die Startseite „Willkommen“ zeigt verschiedene Kapitel für den Anfang. Außerdem gibt es erste Schritte zum selbstständigen Üben.

د "بڼه راغلاست" پیل پاڼه تاسو ته د پیل کولو لپاره مختلف فصلونه بڼي. د خپلواک تمرین لپاره لومړی ګامونه هم شتون لري.

## 2 Kapitelseite Deutsch – Paschtu / خپرکی پاڼه جرمن – پښتو

Kapitelseite: Anhören und Nachsprechen

فصل پا ۰۵: واورئ او خبري وکړئ

[zurück zur Startseite](#) ... [د کورنۍ ته](#)

diese Seite [QR] / دا پاڼه: <http://kleine-deutsch-hilfe.at/bya-raahonah.htm>

Die Texte auf dieser Seite sind als erster Dialog gedacht und sollen einem Anfänger den Zugang zu seiner neuen Sprache Deutsch erleichtern.

د کي متنونه لومړی خبري ګ. ل کورني او پیل کونکي ته د پدي يا لاسرسی اسانه کول به پیل شي.

Erste Hör- und Sprechübungen

لومړی اوریدل او خبري کول تمرینونه

[Anleitung zum ersten Üben](#)

د لومړي تمرین لپاره لارښوونې

[\(KODI001\) – Dialog 1](#) / ۱دپالوګ

ich grüße ... / زه سلام کوم ...

[\(KODI002\) – Dialog 2](#) / ۲دپالوګ

höre mir zu ... / ما ته غور شه ...

[\(KODI003\) – Dialog 3](#) / ۳دپالوګ

sprich mit mir ... / له ما سره خبري وکړه ...



Jede „Kapitelseite“ führt zu den einzelnen Übungen.

هر "خپرکی پاڼه" د انفرادي تمرینونو المل کيږي.

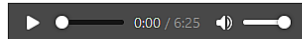
### 3 Übungsseite Deutsch – Paschtu / تمرین پانہ جرمن – پښتو

(ANL01) [PA] Anleitung, erstes Üben / لارښوونې ، لومړی تمرین /

Erste Sprechübungen

د لومړی وینا تمرینونه

Höre dir die Sätze an (MP3)



ټکی واورئ

|                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Guten Tag                  | سلام                            |
| Üben wir zusammen Deutsch. | پراځئ چې په گډه جرمني تمرین کړو |
| Ich spreche einen Satz.    | زه یوه جمله وایم                |
| Du sprichst den Satz nach. | تاسو جمله تکرار کړئ             |
| Du wiederholst den Satz    | تاسو جمله تکرار کړئ             |



Es gibt Übungen mit wichtigen Wörtern und leichten Sätzen, die man immer braucht. Andere Übungen haben kleine Geschichten, die man leicht lesen kann.

د مهمو کلمو او اسانه جملو سره تمرینونه شتون لري چې تاسو تل ورته اړتیا لرئ. نور تمرینونه کوچنی کیسې لري چې لوستل یې اسانه دي.

**Beachte:** Alle Wörter, Sätze und Geschichten kannst Du Dir so oft Du möchtest anhören! Das hilft Dir beim Lernen

یادونه: تاسو کولی شئ هرڅومره چې وغواړئ! ټولې کلمې، جملې او کیسې واورئ. دا به تاسو سره په زده کړه کې مرسته وکړي

|                             |  |   |
|-----------------------------|--|---|
| (ANL01) [PA] Anleitung,     | (ANL01) ist die eindeutige Adresse dieser Seite<br>[PA] ist die Sprachversion Arabisch | د دې پاڼې (ANL01)<br>ځانگړی پته ده<br>د عربي ژبې نسخه ده [PA] |
| Höre dir die Sätze an (MP3) | Auf der gleichen Seite kann man sich den Text anhören und dabei mitlesen.              | په همدې پاڼه کې تاسو کولی شئ متن واورئ او ولولئ               |
| ټکی واورئ                   | Der Link öffnet eine neue Seite zu Anhören des Texts                                   | لینک د متن اوریدلو لپاره نوې پاڼه پرانیزي                     |

Auf einer neuen Seite kann man sich nur den Text anhören, die Schrift wird nicht angezeigt.

په نوې پاڼه کې تاسو کولی شئ یوازې متن واورئ، فونټ نه ښودل کیږي.



#### 4 Übungsseite Wörter Deutsch – Paschtu / پښتو – پښتو لغاتونه – پښتو

Die Seiten mit Wörtern sind ein wichtiger Wortschatz für den Anfang.  
Der Teil 1 ist zum Lernen.  
Die Teile 2 und 3 helfen Dir beim Wiederholen und Überprüfen.

د کلمو پانې د پیل کولو لپاره مهم لغتونه دي.  
لومړۍ برخه د زده کړې لپاره ده  
او 3 برخې به تاسو سره بیاکتنه او بیاکتنه 2  
کې مرسته وکړي.

#### Teil 1 zum Lernen, Deutsch – Paschtu / د جرمني – پښتو زده کولو لپاره لومړۍ برخه

| Deutsch                | پښتو                    |
|------------------------|-------------------------|
| ich – du               | زه - ته                 |
| sprechen – ich spreche | څېرې وکړئ - زه څېرې کوم |
| zusammen               | يوځای                   |
| der Satz – die Sätze   | جمله - جملې             |



#### Teil 2 zum Üben, Deutsch – wie heißt das auf Paschtu? /

د تمرین لپاره 2 برخه، الماني – په پښتو کې ورته څه ويل کيږي؟

په پښتو باندې ټکي څه دي؟

|                        |  |
|------------------------|--|
| ich – du               |  |
| sprechen – ich spreche |  |
| zusammen               |  |
| der Satz – die Sätze   |  |



#### Teil 3 zum Üben, Paschtu – wie heißt das auf Deutsch? /

دریمه برخه د تمرین لپاره، پښتو - په جرمني کې دې ته څه ويل کيږي؟

Wie lauten die Wörter auf Deutsch ?

|  |                         |
|--|-------------------------|
|  | زه - ته                 |
|  | څېرې وکړئ - زه څېرې کوم |
|  | يوځای                   |
|  | جمله - جملې             |



## 5 Weitere Möglichkeiten zum Üben / د تمرین کولو نورې لارې

Hier noch ein paar Vorschläge zum Lernen und Üben:

Die Übersetzung von Deutsch in Arabisch ist von [translate.google](https://translate.google.com/).

Nimm Dein Wörterbuch und überprüfe die Übersetzung.

Schreibe die deutschen Wörter und Sätze mit der Hand ab.

Das hilft Dir beim richtigen Schreiben und beim Lernen.

Höre Dir die Wörter und Sätze an und lies sie laut vor.

Wichtig: Wiederhole alles so oft Du Zeit hast, denn:

**Übung macht den Meister ...**

Ich wünsche Dir viel Erfolg!

Kontakt: [kleine-deutsch-hilfe@gmx.at](mailto:kleine-deutsch-hilfe@gmx.at)

Hier noch ein paar Vorschläge zum Lernen und Üben:

له آلمان څخه عربي ته ژباړه د

[translate.google](https://translate.google.com/) څخه ده.

خپل قاموس واخلئ او ژباړه وگورئ

الماني کلمې او جملې د لاس په واسطه وليکئ.

دا به تاسو سره د سم ليکلو او زده کړې سره مرسته وکړي.

کلمې او جملې واورئ

.او په لور غږ يې ولولئ

مهم: هرڅومره چې وخت لرئ هر څه

:تکرار کړئ، ځکه چې

... تمرین ماسټران رامینځته کوي

!ډیر بریالیتوب درته غواړم

:اړیکه

[Kleine-deutsch-Hilfe@gmx.at](mailto:Kleine-deutsch-Hilfe@gmx.at)



Höre dir die Erklärung an (MP3)  
تشریح واورئ



diese Seite / دا پاڼه



zur Startseite Deutsch – Paschtu  
!د کور پاڼې ته جرمني – پښتو